

31980R3475

31.12.1980

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

L 363/69

NARIADENIE KOMISIE (EHS) č. 3475/80**z 30. decembra 1980,****ktoré mení a dopĺňa rôzne nariadenia v sektoroch cukru a izoglukózy v dôsledku prístúpenia Grécka**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho hospodárskeho spoločenstva,

so zreteľom na Akt o prístúpení Grécka a najmä na jeho článok 146,

keďže podľa článku 22 aktu sa musia upraviť rôzne nariadenia o cukre a izoglukóze v súlade so smernicami ustanovenými v prílohe II k aktu; keďže sa okrem toho musia urobiť úpravy nariadení, ktoré nie sú zahrnuté do aktu alebo jeho príloh v súlade s článkom 146 aktu; keďže sa tieto úpravy týkajú výlučne jazykových doplnkov a lehôt uvedených v:

- nariadení Komisie (EHS) č. 100/72 zo 14. januára 1972, ktoré ustanovuje podrobné pravidlá denaturácie cukru určeného do krmiva pre zvieratá ⁽¹⁾, v znení nariadenia (EHS) č. 2847/72 ⁽²⁾,
- nariadení Komisie (EHS) č. 2782/76 zo 17. novembra 1976, ktoré ustanovuje podrobné vykonávacie pravidlá pre dovoz preferenčného cukru ⁽³⁾,
- nariadení Komisie (EHS) č. 2990/76 z 9. decembra 1976 o osobitných podrobných pravidlách uplatňovania systému dovozných a vývozných licencií pre cukor ⁽⁴⁾ v znení nariadenia (EHS) č. 1367/78 ⁽⁵⁾,
- nariadení Komisie (EHS) č. 1470/77 z 30. júna 1977 o osobitných podrobných pravidlách pre systém vývozných a dovozných licencií pre izoglukózu, a ktoré mení a dopĺňa nariadenie (EHS) č. 193/75 ⁽¹⁾ v znení nariadenia (EHS) č. 1630/79 ⁽²⁾,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (EHS) č. 100/72 sa týmto mení a dopĺňa takto:

- a) článok 16 odseky 3 a 4 sa nahrádzajú týmto odsekom 3:
„3. Lehota stanovená v tomto nariadení zodpovedá belgickému času.“;

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 12, 15.1.1972, s. 15.⁽²⁾ Ú. v. ES L 299, 31.12.1972, s. 4.⁽³⁾ Ú. v. ES L 318, 18.11.1976, s. 13.⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 341, 10.12.1976, s. 14.⁽⁵⁾ Ú. v. ES L 166, 23.6.1978, s. 24.

- b) k článku 25 ods. 1 sa pridávajú výrazy „μετουσιωμένη ζάχαρη“.

Článok 2

Nariadenie (EHS) č. 2782/76 sa mení a dopĺňa takto:

- a) k prvému pododseku prvej zarážky článku 6 ods. 1 sa pridávajú výrazy „έφαρμογή το χανονισμο (EOK) αριθ. 2782/76“;
- b) k prvej zarážke druhého pododseku článku 7 ods. 2 sa pridávajú výrazy „έφαρμογή το χανονισμο (EOK) αριθ. 2782/76“.

Článok 3

Nariadenie (EHS) č. 2990/76 sa mení a dopĺňa takto:

- a) k článku 2 ods. 2 sa pridávajú výrazy – „χανονισμός διαγωνισμο (EOK) αριθ.... (EE αριθ.... τής...) προθεσμία παρουσιάσεως των προσφορών έχνέουσα τήν...“;
- b) k prvému pododseku článku 2 ods. 3 sa pridávajú výrazy – „έφαρμοξόμενο ύψος έπιστροφής...“;
- c) k poslednému pododseku článku 2 ods. 3 sa pridávajú výrazy – „έφαρμοξόμενο ύψος εισφοράς κατά την εξαγωγή...“;
- d) k prvému pododseku článku 3 ods. 1 sa pridávajú výrazy – „πρός εξαγωγή σύμφωνα με το άρθρο 26 παράγραφος 1 του χανονισμου (EOK) αριθ. 3330/74“;
- e) k poslednému pododseku článku 3 ods. 1 sa pridávajú výrazy – „πρός εξαγωγή χωρίς έπιτροφή ή εισφορά ποιοποιητικό ίοχύν εις...(Κράτος μέλος)“;

- f) k prvej zarážke článku 6 sa pridávajú výrazy – „προ-
τιμησιακή ζάχαρη (κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2782/76)“;
- g) k prvému pododseku článku 10 ods. 2 sa pridávajú výrazy
– „EX/IM, άρθρο 25, οδηγίας ενεργητικής τελειοποίησης – χό
ιούον εις...(Κράτος μέλος)“.

Článok 4

Nariadenie (EHS) č. 1470/77 sa mení a dopĺňa takto:

- a) k článku 5a ods. 1 sa pridávajú výrazy – „πρός εξαγωγή
σύμφωνα με τὸ ἄρθρο 9 παράγραφος 7 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ)
ἀριθ. 1111/77“;

- b) k druhému pododseku článku 5a ods. 2 sa pridávajú
výrazy – „πρός εξαγωγή χωρίς έπιτροφή πιστοποιητικό ίούον
εις...(Κράτος μέλος)“.

Článok 5

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 1. januára 1981.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých člen-
ských štátoch.

V Bruseli 30. decembra 1980

Za Komisiu
Finn GUNDELACH
podpredseda